

## Nota Editorial

A partir del volumen actual (año 2025) estamos implementando unos ligeros cambios en los aspectos formales de la revista. Los cambios responden a la necesidad de actualizar algunos estilos de uso común en la mayoría de las revistas del área.

Por ejemplo, la cláusula “et al.” la usaremos ahora con letra cursivas. Desde la creación de la revista en el año 1983 se adoptó el uso de letras normales para la cláusula. La inercia mantuvo este estilo desde entonces; ello a pesar de que en nuestras pautas para los autores se ordena el uso de letras cursivas para los términos escritos en latín, u otro idioma sin equivalente aún en español.

Otro ajuste formal se refiere al uso de la  $p$  de probabilidad estadística. La usábamos como  $P$  mayúscula, y ahora será  $p$  minúscula.

Ratificamos que los manuscritos escritos en español deben utilizar lenguaje formal, sin extranjerismos. Los únicos términos no incluidos en la RAE que utilizamos son e-mail (por correo electrónico), W (por oeste), SD (por desviación estándar), SE (por error estándar) y ANOVA (por análisis de la varianza).

Entre otros ajustes, queda aún pendiente la definición del estilo para escribir las referencias bibliográficas. Desde su inicio, Bioagro utilizó una modificación del sistema Harvard, el mayormente utilizado en ciencias para la época. Sin embargo, debemos migrar a uno de los sistemas preestablecidos entre los existentes en los gestores bibliográficos de la actualidad, y de esta manera facilitar a los autores la redacción de los manuscritos, y uniformizar el estilo en todos los artículos. Esperamos definir en el próximo volumen el nuevo estilo a utilizar.

## Editorial Note

Starting with the current volume (year 2025), we are implementing some minor changes to the formal aspects of the journal. The changes respond to the need to update some styles commonly used in most journals of the area.

For example, the clause “et al.” will now be used in italics. Since the journal was created in 1983, the use of normal letters for the clause was adopted. Inertia has maintained this style since then; this, despite the fact that our guidelines for authors order the use of italics for terms written in Latin, or another language with no equivalent in Spanish yet.

Another formal adjustment concerns the use of the  $p$  for statistical probability. We used to use it as a capital  $P$ , and now it will be a lowercase  $p$ .

Among other adjustments, the definition of the style for writing bibliographical references is still pending. From the beginning, Bioagro used a modification of the Harvard system, the most widely used in science at that time. However, we must migrate to one of the pre-established systems among those existing in the current reference manager softwares, and in this way make it easier for authors to write manuscripts, and standardize the style in all articles. We hope to define the new style to be used soon.

Reinaldo Pire C.